¡VIVA LA FEDERACION!

# LA GACETA MERCANTIL

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

AÑOS 13 de su publicacion.] BUENOS AIRES, MARTES 3 DE MAYO DE 1836. (NO 3,874.

LA GACETA MERCANTIL.
☞Se publica diariamente en su imprenta calle de Cangallo No. 75.
......PRECIO......
Subscripcion per mes ........7 Pesos
Números súeltos ...........3 Reales.
☞Se vende en la misma Imprenta.

**El Recopilador.**

PERIODICO semanal que se publicará en el mismo modo y forma del Museo Americano, al cual podrá servir de continuacion, con la única diferencia que las láminas se darán por separado, impresas en excelente papel.

El primer número de este papel saldrá el Sábado 7 del entrante mes de Mayo, y sucesivamente todos los Sábados en la *Imprenta del Comercio y Litografia del Estado, calle de la Catedral No. 17,* adonde se reciben subscripciones á los precios siguientes, á saber:

Por un año......... $32
Por seis meses...... 20
Por tres meses.... . 12
Por un mes.......... 5

Nota.—En dicha casa se reparte *gratis* el prospecto. a20 tfs

**Interesting to travellers.**

THOSE persons who are unacquainted with the Spanish language, or who may not wish to undertake the necessary proceding for obtaining a passport out of the city will,by application at the Gazette Mercantil office, find a young man who will undertake to serve them with all possible expedition.

**Interesante**

A los Sombrereros.

EN el almacen de ferretería No. 14, calle de Maypú, hay para vender muy barato papel propio para envolver sombreros. m24 tfs

**Flores de plumas.**

FINAS é imitando la naturaleza; llorones y flores para gorras de señor s y para el baile; flores punzoes para moños y divisas, penachos para hombres, testeras coleras,y todas clases de flores de plumas y de género se encuentran à precio muy moderado en la la calle de la Catedral num. 17 al lado del Banco Nacional. a28 65

**Alambique.**

HAY uno de venta últimamente introducido de 8 á 9 barriles. El que se interese por él puede ocurrir á Thomas Gowland, Reconquista No. 107. a 5

**Criada en Venta.**

Una parda para todo servicio: en la calle de Tucuman núm. 91 darán razon. m2 3p.

**Estado**

*De las variaciones del cambio y regulador de las altas y bajas que han sufrido las especies metálicas,*

desde
EL 8 DE FEBRERO DE 1826
hasta
EL 29 DE FEBRERO DE 1832.

CON el certificado al pié de 3 corredores de número, y la ley de 30 de Abril de 1828 sobre pagos en metálico.

Bajo este epígrafe, se halla de venta en esta imprenta un cuadernito—Su precio $4

☞Adviértese que no quedan sino mus pocos ejemplares, y que tambien se registran en dicho cuaderno las alteraciones durante esta época de los cambios sobre Londres y Montevideo. o17 tfs.

¡VIVA LA FEDERACION

—

*Habilitacion de la Inspeccion General de Escuelas.*

El habilitado que subscribe, hace saber á todas las personas que tienen que haber en el Departamento de Escuelas de Varones, se apersonen en dicho Departamento, á percíbir su correspondiente pago, que se ha empezado á hacer desde el dia 19 del presente mes de Abril, y perteneciente al mismo mes.

Buenos Aires, Abril 18 de 1836.

*Luis Aldao.*

**Cintas Punzoes para Gorros.**

CON el letrero para la funcion del Domingo en conmemoracion del 1° de Abril hay de venta en la Litografia del Estado, calle de la Catedral No. 17. a16

**¡ Viva la Federacion !**

COLECTURIA GENERAL.

EL Miercoles 4 de Mayo á las doce de su mañana, se han de rematar en esta Colecturia en quien mas diere á dinero de contado 23 pares pantalones de piel de colores avaluados á 12 pesos cada uno; los cuales se han declarado de comiso, por haber resultado de exceso en la descarga del Paquete Oriental Rosa

Las personas que se interesen podrán imponerse de su calidad en el almacen de comiso y dirigiran sus propuestas cerradas á la Escribanía de esta aduana, las que abiertas en dicha hora á presencia de los que concurran, quedará el remate por la mas ventajosa. Buenos Aires Abril 30 de 1836.

Francisco Maria Ramiro.

**Just Published**

*AN INTRODUCTION TO THE SPANISH LANGUAGE, being a vocabulary of the Adverbs, Adjectives Nouns & Verbs most in use, and a series of commonplace phrases. well adapted to those who are beginning to learn the Spanish language.*

*This edition has received many alterations and corrections, and will be found a useful little book to beginners:—Price $2 each; a considerable reduction will be made to those who buy by dozen or gross*

**Velas de Cera**

Rosadas, Amarillas y de á 4 velas en libra,

EN cajones pequeños, hay de venta en el Martillo de Thomas Gowland, calle de la Reconquista No. 107. a15

**Ley de Aduana**

PARA 1836.

Se halla de venta en esta imprenta en un pliego de papel fino de carta en los idiomas siguientes, y que solo ocupa una carilla, á saber:

En español solo,
En inglés solo,
En frances solo,
Y en los tres idiomas juntos ----
} Su precio, 4 reales cada uno.

Cocinero ó Cocinera.

SE necesita uno que tenga buenas recomendaciones—En la calle de Maipú No. 4 darán razon. a28 8c

**A los SS. Viageros.**

EN la oficina de la Gaceta Mercantil se halla un jóven que se encarga de correr todas las diligencias necesarias para sacar pasaporte, expidiéndose con la mayor prontitud y puntualidad.

**Se vende**

La acreditada pulperia en la calle de la Reconquista No. 71 por tener su dueño que salir al campo para mejorar de salud, En la misma esquina darán razon. a30 4pd4

**Quemazon.**

Se venda un terreno en enfiteusis, compuesto de 17 y media leguas cuadradas y pagado el canon hasta el ano 36. Sita en el partido de Rojas. Se dará por un precio casi de valde. Ocurran al escritorio del corredor de número D. Pablo Santillan.—El mismo está encargado de vender casas que producen el uno por ciento. abril 03c

**¡ Viva la Federacion !**

ANIVERSARIO
DEL
**13 DE ABRIL**
EN LA VILLA DE LUJAN.

LA Comision nombrada por la Villa de Lujan y su partido, para disponer las funciones que se han proyectado para celebrar el aniversario del advenimiento al mando Supremo de la Provincia, de *Nuestro Ilustre Restaurador de las Leyes, Brigadier General* D. JUÁN MAÑUEL DE ROSAS, tiene el honor de anunciar á todas las personas que pertenecen á este Departamento y á las del resto de la Provincia, que en cumplimiento de aquel deber que se les impuso, y gratamente aceptaron, han dispuesto para el dia 8 de Mayo próximo la celebracion de una solemne Misa de Gracias con Te Deum, en la que pontificará Ntro Ilmo. Sr. Obispo, y pronunciará un discurso análogo al objeto el Discreto Provisor y Canónigo Dr. D. Miguel Garcia; y si por algun evento no tuviese el Partido la honra de que Nuestro Ilustre Restaurador asista á las mencionadas fiestas, á lo menos tendrá de que el Sr. Coronel D. Antonio Ramirez, quien tambien convida por el presente á todos sus amigos, que al frente de un escuadron de caballería formado de vecinos del Departamento, se presente en esta capital, para conducir el retrato de S. E., que será recibido á su entrada á la Villa por una guardia de honor de infantería cívica.

Deseosos igualmente de proporcionar al público concurrente las funciones mas análogas á nuestros usos, se ha preparado un espacioso círco donde se lidiarán toros sumamente bravos; habrá bailes públicos, fuegos artificiales y juego de sortija, y al medio dia se servirá á los asistentes la sabrosa vianda de nuestros paisanos—la carne con cuero, para lo que se han escogido veinte vaquillonas sumamente gordas; y en general habrá cuantos regocijos sea posible disponer para obsequiar al Pueblo, y celebrar el fausto dia, al que la Patria debe el término de sus infortunios.

*Salvador Aguirre.—Francisco Javier Muñiz.—Asencio Lezcano—Juan A. Garcia. Hilario Mendez.* a23 tf*

**Conchavada,**

SE necesita una muger para cargar un niño, á la que se le pagará un buen salario, En esta Imprenta darán razon. a30 tfc

A Pedimento de los Herederos

Se venden ó se alquilan las casas No. 330 en la Plaza de Lorea, y 104 en la calle de Cangallo. El que se interese por alguna de ellas ocurra al cuarto No. 8, contiguo al porton de la Barraca del Sr. Villarino. m23 tfc

**Se necesitan**

En una casa de poca familia dos sirvientes que sean de buena conducta y que tengan buenas recomendaciones. Un hombre y su muger sin hijos será preferidos. Ocúrrase á la calle de Chacabuco No. 15. a26 6c

**Se venden**

Sanguijuelas recien llegadas de Europa, en la calle de la Catedral núm. 112, del café de Catalanes una cuadra para el Retiro, á precios equitativos. m2 8p.

SE VENDE

UN puerto de almacen situado en la calle de Tucuman al lado del número 133. Los señores que se interesen tratarán con su dueño que vive en la misma casa. 1p

**Se Alquila**

Una casa quinta casi enfrente del Socorro por la módica cantidad de 150 pesos mensualez. La casa muy propia para una familia no muy crecida. Para tratar véase á su dueña que vive en la calle de la Florida No. 144. m24 tfc

**Criado en Venta.**

Se vende un pardo de gallarda presencia, de 25 años de edad, sano, sin vicio alguno conocido, soltero, buen mucamo, regular cocinero, cochero, y con otras habilidades mas; y se vende solamente porque así lo solicita él mismo por no querer seguir á su amo al campo. El que se interese en su compra, puede ocurrir á la calle de la Victoria No. 41, donde se impondrán al mismo tiempo del muy moderado precio en que judicialmente acaba de ser tasado. m2 3p

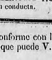
**Se venden**

40 MULAS entre chucaras y mansas: en la calle de la Plata No. 176 darán razon. m2 3p

JABON INGLES SUPERIOR.

SE vende en el Martillo de J. Perez y Ca., calle de la Reconquista No. 26. m23 1ms

**Una Criada**



De servicio general se vende en la cantidad de 1200 pesos moneda corriente. Quien la quiera comprar ocurra á la calle de la Florida, número 112, en donde informarán de su conducta. abril 29 4p

## DOCUMENTOS OFICIALES.

CONTINUACION

DE LA

*Publicacion de los informes dados por la Contaduría General en las cuentas comprensivas desde 13 de Abril del año próximo pasado, que ha reconocido con arreglo al decreto superior de 13 de Junio del mismo año, y resoluciones de la superioridad que en ellas han recaido.*

Exmo. Sr.———

Está comprobada con los documentos que se acompañan, la distribucion de 1,591 pesos 3 ¾ reales que presenta el Habilitado de la Capitanía del Puerto, y extinguido Comisario de Marina D. José Maria Boneo, y conforme con la cantidad recibida de la Tesorería, por lo que puede V. E. siendo servido, darle su aprobacion. Buenos Aires, Marzo 14 de 1836.

*Victorino Fuentes.—Juan José Urquiza.*

Abril 20 de 1836———

Aprobada: vuelva á la Contaduría.

Rúbrica de S. E.—*Rojas.*

———

Exmo. Sr.———

Esta cuenta de gastos del Hospital General de Mugeres, correspondiente á los del mes pasado, que ha presentado el Ecónomo D. Luis José Sanchez, se halla documentada; y como el cargo que le resulta en dicho mes, es de 3,825 pesos 2 ½ real y dá en gasto 3,825 pesos ¼ real queda en la caja de la administracion con arreglo á las disposiciones vigentes, una existencia de 2 reales y como de ella, se le ha formado el cargo para la cuenta del presente mes, puede V. E. si fuere servido prestar á esta su aprobacion. Buenos Aires, Marzo 14 de 836.

*Victorino Fuentes.—Juan José Urquiza.*

Abril 20 de 1836———

Aprobada; vuelva á la Contaduría.

Rúbrica de S. E.—*Rojas.*

———

Exmo. Sr.———

La antecedente distribucion que presenta D. Francisco Lopez de los 591 pesos 5 reales que recibió de Tesorería para pago de Febrero de los empleados en la defensuria general de pobres y menores, está conforme con los documentos que la comprueban, por lo que puede V. E. darle su aprobacion. Buenos Ayres, Marzo 4 de 836.

*Victorino Fuentes.—Juan José Urquiza.*

Abril 20 de 1836———

Aprobada: vuelva á la Contaduría.

Rúbrica de S. E.—*Rojas.*

———

Exmo. Sr.—

La antecedente distribucion que presenta el Habilitado del Ministerio de Hacienda D. José María Sagasta de los 3,195 pesos que recibió de Tesorería para el pago del presente mes, está conforme con los documentos que la comprueban: por lo que puede V. E. aprobarla. Febrero 25 de 835.

*Victorino Fuentes.—Juan J. Urquiza.*

Abril 20 de 1836.———

Aprobada: vuelva á la Contaduría.

Rúbrica de S. E.—*Rojas.*

———

Exmo. Sr.—

De esta cuenta que presenta el Rector de la Universidad Dr. D. Paulino Gary, resulta que habiendo recibido para los gastos del mes de Enero 75 pesos justifica haberlo verificado en la cantidad de 26 pesos quedando para la cuenta de Febrero una existencia de 49 pesos de la que le ha formado cargo esta contaduría; y en su virtud V. E. siendo servido, se dignará dar á esta su aprobacion. Buenos Ayres, Marzo 16 de 836.

*Victorino Fuentes.—Juan José Urquiza.*

Abril 20 de 1836.———

Aprobada; vuelva á la contaduría.

Rúbrica de S. E.—Rojas.

———

Exmo. Sr.—

Esta cuenta que presenta la inspectora del Colegio de Huérfanas, del gasto de alimentos en el mes de Febrero anterior, está comprobada en la cantidad de 1,216 pesos 4 reales, y como el cargo es de 2,264 pesos 1 real queda una

existencia, segun aparece de la anterior demostracion, de 47 pesos 5 reales; y aunque la cuenta resulta igual la entrada con la salida, es porque en el resúmen de ella se cargan 9 pesos de mas, pues que importando el documento num. 1. 278 pesos 7 y medio reales se datan 287 pesos 7 y medio reales y la existencia de 38 pesos 5 reales se dá igualmente en data, como entregada á la rectora para los gastos del presente mes, de modo que quedándole ya formado el cargo en esta contaduría para la siguiente cuenta de los 47 pesos 5 reales que es la verdadera existencia; puede V. E. siendo servido darle á esta su aprobacion. Buenos Ayres, Marzo 14 de 1836.

*Victorino Fuentes.—Juan José Urquiza.*

Abril 20 de 1836.——

Aprobada: vuelva á la contaduría.

Rúbrica de S. E.—*Rojas.*

——

Exmo. Sr——

La antecedente distribucion que presenta D. Francisco Lopez como habilitado de la Exma. Cámara de Justicia, está comprobada en la cantidad de 9,559 pesos 6 reales que fueron los recibidos de tesorería para pago del mes de Febrero último; por lo que puede V. E. darle su aprobacion. Buenos Ayres, Marzo 4 de 1836.

*Victorino Fuentes.—Juan José Urquiza.*

Abril 20 de 1836.——

Aprobada: vuelva á la contaduría.

Rúbrica de S. E.—*Rojas.*

——

Exmo. Sr.——

Estando conforme y comprobada con los recibos adjuntos, la distribucion de 1,210 pesos 7 reales recibidos de tesorería general por el habilitado D. Juan P. Aldama, para pagar á los empleados de ella, el mes de Febrero último; puede V. E. si lo tiene á bien aprobarla. Buenos Ayres, Marzo 16 de 1836.

*Victorino Fuentes.—Juan José Urquiza.*

Abril 16 de 836.——

Aprobada: vuelva á la contaduría.

Rúbrica de S. E.—*Rojas.*

——

Exmo. Sr.——

Está igual lo distribuido, con los 816 pesos recibidos de tesorería por el habilitado D. Domingo Sagastizabal para el pago del mes de Febrero último á los empleados en la administracion del papel sellado, y comprobada legitimamente dicha distribucion, con las firmas de los interesados: en esta virtud, no encuentra la contaduría reparo que oponer, y puede V. E. siendo servido aprobarla. Buenos Ayres, Marzo 16 de 1836.

*Victorino Fuentes—Juan J. Urquiza.*

Abril 20 de 836.——

Aprobada: vuelva á la contaduría.

Rúbrica de S. E.—*Rojas.*

——

Exmo. Sr.——

Esta demostracion que presenta el habilitado del resguardo D. Rafael Machado de los 13,377 pesos que recibió de tesorería para el pago de Febrero último, está conforme con los documentos que la comprueban por lo que puede V. E. aprobarla. Buenos Ayres, Marzo 16 de 836.

*Victorino Fuentes.—Juan José Urquiza.*

Abril 20 de 836.——

Aprobada: vuelva á la contaduría.

Rúbrica de S. E.—*Rojas.*

——

Exmo. Sr.——

Hallándose conforme la suma de 6,881 pesos 3 reales, que da distribuida en esta cuenta, el habilitado de la contaduría general y comisaría de guerra D. Juan P. Aldama, con la recibida de tesorería, y justificada su inversion, con las firmas de los interesados, no hay reparo en que V. E. le preste su aprobacion. Buenos Ayre, Marzo 15 de 1836.

*Victorino Fuentes.—Juan J. Urquiza.*

Abril 20 de 836.——

Aprobada: vuelva á la contaduría.

Rúbrica de S. E.—*Rojas.*

——

Continuará.

## ¡VIVA LA FEDERACION!

### BALANCE de letras de Receptoría en fin de Abril de 1836.

ENTRADAS.

| | |
|---|---|
| Existencia en fin de Marzo último | 16[illegible],781 5 |
| Remitidas de Receptoría | 647,161 1 |
| | 809,942 6 |

SALIDAS.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Descontadas | Liquido | 689,590 3 | 716,143 7 |
| | Pérdida | 26,553 4 | |
| Vencidas y cobradas | | " | 1,994 |
| Dadas en pago á la par | | " | 2,237 |
| Mandadas á Receptoria para pago de billetes | | " | 57,507 6 |
| Existencia | Disponible | 20,556 3 | 32,060 1 |
| | Contra Lezica y her. pendiente el cobro | 11,503 6 | |
| | | | 809,942 6 |

V.° B.°

*Escurra.*

Tesorería General 30 de Abril de 1836.

PEDRO C. PEREYRA.

## ¡VIVA LA FEDERACION!

### ESTADO de la circulacion de Billetes de Receptoría en 1.° de Mayo de 1836.

| | | |
|---|---|---|
| Segun la publicacion de 1.° de Octubre. | | 6,200,000 |
| Amortizado hasta 1.° de Abril. | 1,514,500 | 1,744,500 |
| Por amortizacion fija en el mismo. | 200,000 | |
| En circulacion en 1.° de Mayo. | | 4,455,500 |
| Verdadera circulacion segun los vencimientos mensuales. | 4,422,600 | 4,455,500 |
| No pagados por no haber ocurrido. | 32,900 | |

Buenos Ayres, Abril 30 de 1836.

V. B.—*Bernal.* *Manuel V. de Lavalle.*

Abril, 30 de 1836.

Publíquese, é insertese en el Registro Oficial.

ROSAS.

JOSE MARIA ROJAS.

——

# ¡VIVA LA FEDERACION!

## ESTADO de la Receptoría General en el mes de Abril de 1836.

ENTRADAS.

METALICO.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Existencia de Marzo: Metálico | 10 3 | | 10 3 | 93,756 4 |
| Mon. corr,'te. | | | 92,919 1½ | |
| Fondos públicos 1,660 1¾ | | | 826 1½ | |
| Entrada al contado | | 12,992 6 | 660,[illegible]53 7 | |
| " en letras | | 647,161 1 | | |
| Salida en metálico | 663 2¾ | 663 2¾ | 29,522 2¾ | |
| " por reembarcos y frutos | | 28,859 | | |
| Puerto alta mar | 11 4 | 5,094 2 | 5,555 1 | |
| " cabotage | 16 | 460 7 | | |
| Papel sellado | | | 57,900 " | 816,691 6¼ |
| Contribucion directa | | | 10,988 3½ | |
| Policia | | | 18,630 7¼ | |
| Correos | | | 1,850 6½ | |
| Pregoneria | | | 1,4[illegible]5 3 | |
| Bienes mostrencos | | | 2,885 | |
| Eventuales | | | 194 | |
| Intereses | | | 3,384 7 | |
| Arrendamientos | | | 6[illegible]5 | |
| Alquileres | | | 2,830 | |
| Enfiteusis | | | 20,636 | |
| Venta de Fondos | | | | 155,968 6½ |
| Billetes del 1½ sobrantes de Marzo | | 706,300 | | |
| emitidos | | 509,500 | | 509,500 |
| sobrantes | | 196,800 | | |
| " del uno " de Marzo. | | 901,000 | | |
| Remesas de la Tesoreria General en letras | | | 57,507 6 | 213,033 2 |
| Id. id. id. moneda corriente. | | | 155,525 4 | |
| | 701 1¾ | | | 1,788,950 2¾ |
| Deuda atrasada | | | | 553,235 4¼ |
| | | | | 2,342,185 7 |

SALIDAS.

METALICO.

| | | | |
|---|---|---|---|
| REMESAS. A la Tesorería General: En metálico | 653 1 | 653 1 | 825,246 |
| " mon. corriente en letras | | 803,956 7 | |
| " docum'tos de enfiteusis | | 20,6 6 | |
| Al Crédito Público | | | 155,43[illegible] 2 |
| A la Caja de Depósitos | | | 2,885 |
| Devoluciones de derechos | | | 51,481 5 |
| Eventuales | | | 9,440 |
| Billetes del 1½ por cto. y su premio | | 42,441 7 | 390,[illegible]4 7 |
| " del uno " " | | 5,408 1 | [illegible]70,9 8 1 |
| | | | 1,705,635 7 |
| Existencia: En metálico | 48 ¾ | 48 ¾ | 83,314 3¾ |
| " letras | | 57,507 6 | |
| " moneda corriente | | 25,758 5 | |
| | 701 1¾ | | 1,788,950 2¾ |
| | | | 55[illegible],2[illegible]5 4¼ |
| | | | 2,342,185 7 |

Buenos Ayres, Abril 30 de 1836.

*Pedro Bernal.—Manuel V. Lavalle.—Juan Antonio de Albarrazin.*

Abril 30 de 1836.

Publíquese, é insertese en el Registro Oficial.

ROSAS.

JOSE MARIA ROJAS.

## MISCELANEA.

LA VORAGINE DE MOSKOE EN LA COSTA DE NORUEGA.

Una de las dificultades en las descripciones de asuntos naturales, es la falta de propiedad en las palabras para darles el sentido propio, y evitar la ambigüedad, sin recurrir á perifrasis. Casi todas las lenguas adolecen de esta escasez; la Castellana por su copiosidad, y por la feliz modificacion en las terminaciones de sus palabras evitaría esta falta, si se escribiese con mas frecuencia obras populares para la instruccion del pueblo. La lengua Inglesa en su fuente es sumamente pobre, pero la infinidad de publicaciones baratas, en las que los escritores se hallan obligados á introducir palabras de cualquier etimología, y la aficion de todas las clases del pueblo á leerlas, hace que por exóticos que sean las palabras queden facilmente connaturalizados. El fenómeno que vamos á describir se llama en Ingles *Maelstrom*, palabra que no se halla en ningun diccionario de esta lengua, y sinembargo, apenas se hallará un Ingles que no sepa lo que significa. Nosotros le daremos aqui su propio nombre en español *vorágine*, aunque poco usado, para evitar llamarle *vórtice de agua*, distinguiéndolo del *vórtice aereo*, y mas vulgarmente *remolino ó torbellino* que tiene mas relacion con el viento. La diferencia entre el remolino ó vórtice, y la vorágine consiste, en que el primero se forma por el encuentro violento de dos vientos contrarios en un mismo ángulo, y no pudiendo uno vencer al otro, parece como que luchan, dando vueltas y descendiendo furiosamente á la tierra, donde si encuentran algun árbol se ceban en sus ramas retorciéndolas y aun arrancando de raiz á los árboles mas fuertes; mientras que la vorágine es causada por dos corrientes opuestas en la mar ó algun rio caudaloso, las que encontrándose con igual fuerza, se revuelven en un centro, y asumiendo una forma espiral bajan al fondo para sepultarse en un abismo, llevándose consigo cualquier cuerpo que llegue á la esfera de su accion.

Hay varias vorágines en Europa muy celebradas desde la mas remota antiguedad. La mas famosa de estas ha sido el Euripo cerca de la Isla

de Eubea en el Archipiélago de la Grecia. Los Romanos celebraron tambien la Caribdis en el estrecho formado entre la Italia y la Isla de Sicilia, de donde tuvo origen el bien conocido proverbio de caer en un peligro mayor procurando evitar otro.

*Incidit in Scyllam cupiens vitare Charybdim.*

Pero á los antiguos fué desconocida otra vorágine de mayor magnitud, mas violenta, y por consiguiente mas terrible en sus efectos; tal es la que hay junto á la Isla de Moskoe en la costa de Noruega. La impetuosidad de esta vorágine es mayor ó menor segun el flujo y reflujo de la mar; en bajamar particularmente en la cuadratura de la luna, y mucho mas en las mareas equinocciales, parece estar en calma como un cuarto de hora, pero luego que el agua va subiendo, su violencia va creciendo gradualmente, hasta que en altamar, siendo las mareas tan crecidas en aquella latitud, presenta una escena verdaderamente espantosa. La profundidad del agua en la marea baja es de cuarenta brazas, y desde el principio de la menguante, el ruido causado por las aguas en su violento giro excede con mucho al de las mas tremendas cataratas; y cuando el poderoso vórtice de aquellas aguas es agitado por una tormenta, los barcos sienten su movimiento hasta la distancia de tres leguas; hasta en la Isla vecina de Moskoe se ha llegado á sentir su violencia á tanto grado que ha hecho estremecerse las casas; y hacer caer al suelo las piedras de que están construidas.

(Continuarà.)

## ¡VIVA LA FEDERACION!

## ADMINISTRACION DE JUSTICIA.

*Causas civiles, criminales y artículos vistos y resueltos por el superior Tribunal de Justicia en el próximo pasado mes que corresponden à las dos oficinas de Cámara.*

*Civiles vistas y resueltas.*

El agente fiscal de lo civil con Da. María Teresa Serna sobre multa del centuplo del papel sellado de un testamento.

Da. Josefa Gallan con D. Miguel Mogrovejo sobre entrega de un niño.

Examen de relator del Dr. D. Juan José Alsina en oposicion á una de las dos relaturias de este Tribunal.

Examen de relator del Dr. D. Mariano Michen sobre id. id.

Examen de relator del Dr. D. Tiburcio Carcoba sobre id. id.

Examen de relator del Dr. D. Pablo Font sobre id. id.

Examen de relator del Dr. D. Manuel Denis sobre id. id.

Examen de abogado del Dr. D. Ildefonso Piran.

D. Paulino Zabala con D. Manuel Joaquin Badia por cantidad de pesos.

D. Feliciano Colman, con Da. Anastacia Rodriguez Flores, sobre tutela y curatela de la menor Da. Carmen en substanciacion.

*Civiles vistas y al punto.*

D. Juan Bautista Ruso y D. Pedro Sanchez, con el Agente fiscal sobre los intereses y cantidad de pesos pertenecientes al intestado D. Francisco Prujo Morlaos.

*Revision*—D. Francisco Riestra con D. Antonio Pereira Ramos por cantidad de pesos y chanselacion de una escritura.

*Criminal vista y al punto.*

Contra Fernando Melara por homisidio.

*Artículos vistos y resueltos.*

D. Juan Pancrasi y su esposa Da. Petrona Perez, sobre su declaratoria de pobreza.

La consulta de los Señores Jueces de 1.ª Instancia sobre la clase de papel sellado que deben usar los escribanos en el libro de actas verbales.

Criminal contra Ambrosio Martinez por homicidio á una muger y otras heridas.

La solicitud de los sindicos de Lezica y hermanos y Federico Hornung en la causa sobre la quiebra de aquella casa.

Buenos Ayres, Mayo 2 de 1836.
CALLEJA.
ESCOBAR.

## ¡VIVA LA FEDERACION!

# POLICIA.

*Relacion de las multas impuestas por este Departamento del 15 al 30 del próximo pasado Abril.*

POR EL COMISARIO D. CIRIACO CUITIÑO.

| | |
|---|---|
| Al vendedor de carne Benito Novillo, por falla de 6 libras en 20 reales de carne | 60 |
| Al id. id. José Vasquez, 1 libra en 6 reales | 10 |
| Al id. id. Pedro Viera, por 2 libras en media arroba | 20 |
| Al id. id. Bernardo Viseta, por 1 en id. id. | 10 |
| Al id. id. José Chanaves, por 1 libra en 6 reales de carne | 10 |
| Al id. id. Joaquin Lopez, 1 libra en media arroba | 10 |

POR EL COMISARIO D. MANUEL INSUA.

| | |
|---|---|
| A D. Lorenzo Basabe por no haber dado cuenta de un individuo que alojó en su casa | 50 |
| A D. Prudencio Murguiondo por id. id. id. | 50 |
| A D. Macdougall y Ca. por id. id. id. | 50 |

POR EL COMISARIO D. DIEGO RUIZ.

| | |
|---|---|
| Al panadero D. José Antonio Lopez, por falla en el peso del pan | 250 |
| Al vendedor de carne Jose Gomez, por falla de 2 libras en cuarta arroba | 20 |
| Al id. id. Manuel Zavala, por id. de 2 libras en media arroba | 20 |
| Al panadero D. Domingo Balega, por falla en el pan | 250 |
| El Juez de Paz encargado de la Comisaria de la Guardia de Lujan ha remitido 204 pesos producidos por los efectos de pulperia volante decomisados á D. Marcelino Luduena con arreglo al Superior Decreto de 18 de Febrero de 1831 | 204 |
| | 1014 |

Buenos Ayres, Mayo 2 de 1836.
*Francisco Eizaga.*

V. B.
VICTORICA.

## Movimiento de la Poblacion.

### ENTRADAS.

D. Juan V. Santucho, Corrientes, Cangallo 96.
Fortunato Conti, de San Luis.
José M. Robles, Cordova, Venezuela 1 0.
Santiago Ordeñes, id., Esmeralda 22.
Francisco Aliar, Pará, Reconquista.
Antonio Diaz, Tucuman.
Julian Sorrilla, B. O. Catedral 45.
Victor Lefre, Brasil, Tucuman, 127.
José A. Noriega, Córdova, Cangallo 127.
Anselmo Jurado, Entre-Rios, Cuyo, al lado del 71.
Lorenzo Guerra, id.
Manuel Viscaya, Independencia. 11.
Melchora Rustos, id.
Isabel Alvarez, id.
José A. Borsino, Montevideo.
Juan Ramirez, Sandu, Cerrito 114.
Juan Hutchens, Montevideo, Florida 12.
Henrique Kennedy, Entre-Rios, 25 de Mayo 62.
Juan Goldsworthy, Santos, Victoria. 132.
Francisco Touso, Entre-Rios, Potosí 41.
Tomas Coco, Santa-Fé.
Manuel Diaz, Montevideo, Catedral 50
Mariano Roo, id.
Juan Ramirez, id.
Catalina Romero id.
Antonia Somellera, id. Paz 134
Carlos Guerra y Reissig, id.
Celestino Carranza, id
José M. Albor os, id.
Joaquin Bas da Cuña, id.
Toribia Iramain, id.
Jaime Ila, id. Catedral 58.
Marcos Bravo, id.
Julian Bausa, id.
Benito R. Anchoris, id. Paz 57.
Teobaldo Mahe, id.
Luis Pery, id.
Ceferina Ramirez, id.
Juan C. Raymond, id.
Luis Ferra, id.
Sebastian Cordero, id.
Hilario Dominguez, id.
Juan M. Puebla, id.
Isabel Aguero, id.

INDIVIDUOS QUE SOLICITAN PASAPORTE.
Dia 2.

D. Angel M. de la Oyuela, B. O.
Ventura, Piedra Buena, Jujuí.
José A. Valdez, id.
Gavino Castro, á Mendoza.

## NECROLOGIA.

RAZON DE LOS INDIVIDUOS QUE HAN MUERTO DESDE EL 26 HASTA EL 30.

*Parroquia de Monserrat.*
Rosa Romero, párvula, mor. lib.
Magdalena Vidal, 2 años.
Bernabela Suarez, párvula liberta.
Maria C. Vidal, 6 años.
Estevan San Juan, 40 años mor. lib.
Tránsito Sarsa, 2½ años.
*Parroquia de S. Nicolas.*
D. Felix Reinoso, 60 años.
Francisca Norberta, párvula.
D. Francisco X. Piñeiro, 55 años.
Juana Perez, 3 años.
*Parroquia de la Piedad.*
Da. Andrea Peralta, 38 años.
Fortunato Cadelag s, 3 años indio.
Froilana Leiva, párvula.
Manuel Anderete, id.
Da. Francisca Dominguez, 15 años.
*Parroquia de la Concepcion.*
D. Juan A. Rodriguez, 43 años.
Fernando Rodriguez, 3 años.
D. Antonio Gomez de Saravia, 60 años.
D. José Baldovinos, 18 años.
Petrona Lopez, 2 años.
Casimiro Bermudez, 6 años.
*Parroquia de la Merced.*
Juan J. Soria, 48 años parda libre.
Da. Maria G. Ferrer, 34 años.
Da. Paula Magallanes, 13 años.
D. Carmen Ramirez, 50 años.
*Parroquia de San Miguel.*
Francisca Silveria, párvula.
*Parroquia de San Ignacio.*
Un párvulo arrojado.
*Sagrario del Sud.*
Benedicto Garcia, 2 años, liberto.
*Parroquia de San Telmo.*
Da. Paula Collaso, 15 anos.
José Sanabria, párvulo.
*Parroquia de Balvaneda.*
Ana Asencion, párvula.
*Casa de Expósitos.*
Un niño.
*Hospital General de Hombres.*
Alejo Alderete, 70 años.
Agustin Diaz, 45 id.
Bartolo Henrriques, 36 id.
Antonio Campos, 50 id.
Mateo Farias, 45 id.
Juan Acosta, 21 años.
Teniente D. Francisco Obregal, 36 años.
Teniente Coronel D. Daniel Antepara, 36 años.
*Hospital General de Mugeres.*
Maria Góngora, 40 años.

FALLECIO la noche del Domingo último 1.° del corriente, despues de una enfermedad dilatada, que sufrió con fortaleza varonil, D. JOSE SMITH, de edad de 65 años. El finado nació en Nevis, en las Antillas, fué por muchos años vecino de esta captial, y durante su vida mereció el respeto universal. Su índole benévola, maneras condescendientes y conducta íntegra le grangearon justamente la reputacion de

HOMBRE HONRADO.

**DIED, on Sunday evening, May 1st. after a lingering illness, which he bore with manly fortitude, Mr. Joseph Smith, aged 65 years. The deceased was a native of Nevis, in the West Indies, and was for many years a resident in this city. In his life he was universally respected. His benevolent disposition, unassuming manners, upright conduct, and just dealing fully entitled him to the character of an HONEST MAN.**
May 3. 1p.

## Despachos de Aduana.

Dia 30.

*á Lafone, Robinson y Ca, Florida 12.*
3 cajones paños ordinarios, 2 fardos paños de la estrella, 5 cajones zarazas, I fardo gergas.
*á Carlos Tayleur, Ca. Maipú 45.*
I fardo tela para poncho con fleco correspondiente.
*á Juan B. Amello.*
4 cajones sombreros de paja, I caja pasta de regaliz, 2 cajas flecos de algodon, 2 id. esencia de anis, 2 barriles sal nitro, I id. azul, I id. goma arabiga, I fardo anis en grano, I baul zapatos de hombre, muger y niño.

## MARITIMA.

ENTRADA.

Bergantin frances *Independiente*, de Bardeos el 7 de Febrero y de Montevideo el 1. del corriente, consignado á Guerin, Seris y Ca.

ENTRADAS DE CAROTAGE.

Queche *Maria Josefa*, patron Sebastian Machado, de las Vacas.
Balandra *Minerva*, patron Juan Moises, de Corrientes.
Chalupa *Curbina*, patron Carlos Caguia, del Uruguay.
Queche *San Pedro*, patron José Benito, de San Pedro.
Goleta *Alma de los Amigos*, patron Jaime Radich, del Uruguay.
Chaiupa *Dolores*, patron Gabriel Tuduri, de Gualeguaichú.
Lanchon *Clarita*, patron Francisco Birichim, de la Colonia.
Chalana *Cornelia*, patron Roberto Taylord, de las Vacas.
Balandra *Clementina*, patron Antonio Lanata, de Gualeguaichú.

FRUTOS DEL PAIS
INTRODUCIDOS POR EL CABOTAGE EL 2.

A D. José Benito, 80 fanegas trigo, 79 cueros vacunos, 28 docenas cueros de carnero, 52 arrobas lana, 3 docenas cueros de nutrias—á D. Roberto Taylor, 302 cueros vacunos salados—á D. Felipe Llavallol, 308 fanegas sal, 6 carradas leña—á D. Bernardo Jurado, 92 estacones, 72 postes y orcones, 78 arrobas lana, 600 astas, 35 docenas cueros de carnero, 4 id. nutrias—á D. Ceferino Acosta, 170 quintales carne salada, 4 barricas, 2 medias pipas y 38 arrobas sebo, 8 barriles grasa, 68 begigas id.—á D. Ramon Cabral, 7 carradas leña, 2 fanegas maiz, 50 zapallos.

## AVISOS NUEVOS.

NEW
*Lancashire Hams.*

JUST arrived, and of last December's curing; will be found superior to any heretofore imported, and on sale at No. 46, calle de la Reconquista. mayo 3 tfc

## SE VENDEN

ALAMBIQUES superiores recien venidos de Inglaterra de la mejor fábrica. Son de tres tamaños, es decir, de 25 35 y 50 galones. Ocúrrase á la calle de Chacabuco No. 15. m3 3c

## Se Vende

SAL de Cabo Verde superior, en Barracas. Calle de Chacabuco No. 15 daran razon. m3 3c

## Se Necesita

UN hombre que tenga práctica en hacer velas. Ocúrrase á la fábrica de velas y jabon, frente á la quinta del Sr. Balcarce. m3c

EL PENOSO TRABAJO
## DE AÑOS,
REDUCIDO
AL DE POCOS DIAS
De Aplicacion.

MR. BRISTOW, respetuosamente anuncia à los habitantes de esta ciudad, que *hasta el dia 31 del presente mes de Mayo, solo recibirá discipulos* con los que continuará su enseñanza hasta su completa instruccion.

Las personas que descaren aprovechar la oportunidad de adquirir una forma de letra *hermosa y de moda*, podrán ocurrir hasta la citada fecha, en la inteligencia de que desde entonces ya no le será posible admitir á nadie por tener que marchar de esta ciudad.

**Sistema Anti-Angular de Escribir.**

Para la fácil adquisicion de un carácter franco, espedito, elegante y adaptado en sus modificaciones á todos los usos de la vida privada, del hombre de negocios, al estudiante y á las Señoras.

## Mr. Bristow,
(DE LONDRES.)

Asegura de un modo tan positivo como inequívoco á todas las personas cuyo carácter de letra sea acaso imperfecto, que por el expresado sistema comunica

EN QUINCE LECCIONES FACILES

A las Señoras un método rápido, y de moda verdaderamente elegante, delicado y muy propio para el bello sexo; y á los caballeros el mas acomodado para escribir á un tiempo con soltura y expedicion, facilita do tanto á los comerciantes como á los dependientes de las casas de giro el medio de desempeñar con prontitud y elegancia las operaciones mecánicas de un escritorio, así en la correspondencia mercantil, como en el manejo de libros; sin que sea impedimento en cualquiera clase de personas el que por largo tiempo hayan estado acostumbrados á una forma de letra mal trazada, ilegible é imperfecta.

☞ Pasará á darlas á las casas de las Señoras y familias.

Durante el dia recibe MR. BRISTOW en cualquiera hora á los Señores que gusten pasar á su casa en la calle de Potosí No. 97, donde manifiesta muestras que darán idea de los muchos y extraordinarios aprovechamientos que ha producido su sistema.

☞ Advierte tambien que si el número de discípulos se llena antes del dia prescripto, queda impedido entonces para recibir otros, respecto á no serle suficiente el tiempo para comunicar sus lecciones.

m 3

SE suplica á los amigos del finado D. JOSE SMITH, asistan á su entierro hoy Martes 3 de Mayo.

El cuerpo saldrá de la casa mortaria calle de Chacabuco núm. 23 á las 3½ en punto de la tarde.

THE friends of the late Mr. JOSEPH SMITH are most respectfully informed that the funeral of the deceased will take place this afternoon at half past three, from No. 23, calle de Chacabuco.
mayo 3 1p

## A LOS AMANTES
A LA MUSICA.

EN la Libreria calle de la Florida núm. 62 acaba de recibirse de Europa una excelente coleccion de Duos y Arias en Italiano de las Operas mas recientes, reducidos para piano, que se dará á precio modico.

| | | |
|---|---|---|
| Il Bravo del Maestro | | Marliani |
| Anna Bolena | " | Donizetti |
| Marino Falliero | " | " |
| L'Elisire d'amore | " | " |
| Il Furioso | " | " |
| Torquato Tasso | " | " |
| Un' avventure de Scaramucia | " | Ricci |
| Zampa ossia la Spos di marmo | " | Herold |
| La Pazza per Amore | " | Cappola |
| I. Puritani | " | Bellini |
| Norma | " | " |
| Sonnambola | " | " |
| I Normani á Parigi | " | Mercadante |

m3 5p.

## Aviso.

EN virtud del anuncio en la Gaceta del Lunes 25 último, sobre la funcion que en la Villa de Nuestra Señora de Lujan debe celebrarse en obsequio de la Evacuacion al mando Supremo de las Leyes en el Ilustre Restaurador de nuestras Leyes el dia 8 del corriente; se avisa á todos los señores que gusten disfrutar de ella, que en dicha villa se halla preparada una fonda donde serán servidos al gusto de cada uno. m.3 2p

## CONCURSO
DE DON CARLOS NAON

LOS Sindicos invitan á todos los acreedores para que en el término de seis dias contados desde la fecha se sirvan concurrir á la casa núm. 93 calle de la Reconquista, desde la once á la una del dia con los documentos de sus créditos para tomar razon de ellos. Igualmente previene á todas las personas que tengan en su poder algunos bienes pertenecientes á dicho fallido por deudas ú otro cualquier motivo, se sirvan entregarlos á los mismos Síndicos. Buenos Aires, 2 de Mayo de 1836.
ALEJANDRO MARTINEZ.
FRANCISCO RIVERO.
m 16p.

## Interesante á la Salud.

EN la tintorería de los DOS HERMANOS, calle de la Florida No. 2, frente á lo de Molino Torres, se acaba de recibir un surtido de plantillas de corcho para hombre, Señora y niñas que resguardan de toda humedad, y mantienen los pies siempre calientes. Igualmente un surtido de suecos franceses de gozne—todo á un precio muy acomodado. m3 1mp

## Jamones
De Lancashire.

ACABA de llegar una partida curados en Diciembre último, y se encontrarán ser superiores à cualesquiera hasta ahoro introducidos. Están de venta en la calle de la Reconquista No. 46. m3tfc

## Acaba de Publicar-
SE Y SE HALLA DE VENTA EN ESTA IMPRENTA—
EL
***Vocabulario espa-***
NOL é INGLES.

CON motivo de los muchos y crasos errores de la edicion de este librito impreso en el año pp de 1834, y siendo muy esencial que una obra elemental sea lo mas correcta que se pueda, para que los niños n se resientan en sus estudios de los errores, ya de la mala ortografia y ya tambien de la mala version de las frases; se han resuelto los empresarios á publicar una nueva edicion que no padezca de estas imperfecciones.

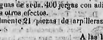
Es escusado hacer comentario alguno á favor de una obrita tan recomendable por sí.

## Avis á Messieurs les
VOYAGEURS.

*UN jeune homme, au courant des démarches á faire, a l'honneur de prévenir Messieurs les voyageurs, qu'il se charge de faire délivrer les passeports aux personnes qui ne sachant parler espagnol ou ne connaissant pas les formalités a remplir, voudraient bien le charger de ce soin. Il demeure rue de Cangallo No. 130 ou au Bureau de ce journal, où l'on pourra s'addresse à toute heure de la journée.*

## Lengua Francesa

SE hace saber á los Señores y Señoras que desean adornar su instruccion aprendiendo este idioma, en que tantos autores celebres han escrito; que hay un profesor recien llegado, quien podrá enseñarlo con la ortografia, pronunciacion y acento segun las reglas de la gramática de la academia y buen gusto de la gente instruida de la misma Francia. Calle de la Reconquista núm. 230. a4 1mp.



## REMATES.

### Por Tomas Gowland.

Hoy Martes 3 de Mayo se rematarán indispensablemente á la mejor postura por cuenta de quien pertenezca, como 300 ponchos, 30 paraguas de seda, 400 jergas con adicion y varios otros efectos.

Igualmente 21 piezas de arpilleras con adicion.

A las 11.

### POR EL MISMO.

El Miercoles 4 de Mayo á las 11 en punto se rematarán precisamente á la mejor postura los siguientes artículos para almaceneros; 100 jamones, 60 damajuanas garvanzos, 13 bolsas cominos, 20 cajones jabon de España.

### AL MISMO TIEMPO.

Por cuenta de aseguradores, 468 ollas de fierro.

### Por J. J. Arriola.

Calle de la Reconquista No. 14

*Continuacion de Lanas.*

El Miercoles 4 del corriente á las once y media en punto de la mañana se rematarán indispensablemente à la mejor postura para liquidacion de facturas, paños superfinos de medios colores; dichos id azules y negros; dichos entrefinos de varios colores, dichos azules de la estrella de buena calidad, medias gruesas de lana, camisetas de punto, flecos de lana para ponchos, sábanas de algodon grises, pañuelos de rebozo fleco de lana, bayetas de colores, medias del diablo dobles, azules, lienzos para trages, y otros estampados de color para chalecos.

### AL MISMO TIEMPO.

Se rematará un resto de paño de bayetones de 54 pulgadas y dobles, unas pocas piezas de paño fino, y algun otro efecto con adicion de cuenta de aseguradores.

PARA

## El Havre de Gracia.

La hermosa y muy velera Barca francesa "CLEMENCE," su capitan Jaurguiberry, actualmente cargando en Montevideo; tiene la mayor parte de su cargamento contratado y saldrá para dicho destino en los primeros dias de Abril. Las personas que quieran cargar ó ir de pasage, (para lo cual tiene excelentes comodidades) pueden ocurrir á tratar en Montevideo con sus consignatarios Guerin, Reboul y Ca., y en esta, con

GUERIN, SERIS Y CA.,
f 20 tfs Calle de Potosí, No. 100.

---

## For Antwerp.

*The fast sailing, first class, copper and copper fastened Belgian Galeot*

"ANTONIUS"

224 Tons Register,
H. H. LANGE, MASTER,

WILL have quick despatch & has room for heavy and light freight, Also has *superior* accommodations for passengers. For further particulars apply to the consignees Messrs. Brownell, Stegmann y Co., or to

HORNE & ALSOGARAY,
Brokers,

---

PARA EL

## Havre de Gracia.

La muy velera y de primer viage barca francesa "LE SOLEIL", su capitan S B. Maugendre, teniendo contratada la mayor parte de su cargamento, admite todavia flete y pasageros.

Para tratar ocúrrase á C. Cochard, calle de la Florida No. 47. m18

---

## For London.

*The* REGULAR TRADER *fast sailing* A. 1. *British built Brig*

"SEA NYMPH"

159 Tons Register
JOHN H. SMITH, MASTER.

Has most comfortable accommodations for Cabin and Steerage passengers & terms moderate.

And having upwards of three fourths of her cargo engaged and ready to go on board, will have immediate despatch. For freight or passage apply to capt. Smith on board, or to

HORNE & ALSOGARAY,
Licensed Ship Brokers,
No. 51, calle de la Paz.

---

## For New-York.

*The very fast sailing, first class, coppered & copper fastened*

AMERICAN BARQUE

"ELIZABETH,"

300 Tons Register
P. BALDWIN, MASTER.

WILL be here in a few days from Montevideo, & having a great proportion of her cargo engaged and ready to go onboard, will have *immediate despatch*

For freight of the remainder of her cargo, or passage, having *superior accommodations* apply to the consignees Messrs. D. Gowland & Co., or to

HORNE & ALSOGARAY,
Licensed Ship Brokers,
tfc No. 51, calle de la Paz.

---

## For Liverpool.

*The very fast sailing* A. I. *British built Brig.*

MARY,

210 TONS REGISTER.
GEO. WILLIAMSON, Master.

Has already engaged upwards of two thirds of her cargo and will have good despatch. For freight, or passage, having excellent accomodations apply to the consignees Merss. Brownell, Stegmann & Co., or to

HORNE & ALSOGARAY,
Licensed Ship Brokers
a14 tfc No. 51 Calle de la Paz.

---

PARA

## Amberes.

*La muy velera, de primera clase, forrada y clavada en cobre galiota Belga*

"ANTONIUS"

De 224 Toneladas—su Capitan
H. H. LANGE;

Será despachada sin demora, y tiene lugar para carga liviana ó pesada. Tambien tiene *superiores* comodidades para pasageros. Para los demas pormenores ocúrrase á sus consignatarios Brownell, Stegmann y Ca., ó á

HORNE Y ALSOGARAY,
Corredores marítimos,
No. 51, calle de la Paz.

---

## FOR LIVERPOOL.

*The very fast sailing, coppered and copper fastened British Brig*

CARRABOO

211 tons per Register,
HENRY B. FELL, Master.

Having room for only a few bales, will be dispatched very shortly.—For this freight, or passage apply to her consignees Messrs. Charles Tayleur & Co. or to

HORNE & ALZOGARAY,
*Licenced Ship Brokers*
a25 tfc No. 51 calle de la Paz.

---

PARA

## CETTE y MARSELLA.

PASAGEROS SOLAMENTE.

El hermoso bergantin frances

LA CONFIANCE, su capitin Autié,

Saldrá para dichos destinos del 20 al 25 del próximo mes de Mayo, y recibirá pasageros, para los que tiene excelentes comodidades, ocurriendo á tratar con sus consignatarios los SS.

BLANC Y COSTANTIN,
calle de la Paz, No. 11,
ó con su capitan calle de Cangallo No. 102.
abril 20 1mp.

---

PARA

## R o Janeiro.

*El muy hermoso y de excelente marcha Bergantin Goleta Nacional*

"EMILIA"

DE 134 TONELADAS, SU CAPITAN D. JUAN BUCAN.

Tiene ya contratadas las 3 cuartas partes de su cargamento y será despachado inmediatamente.

Para flete de la restante, ó pasage (teniendo comodidades las mas superiores) podrán ocurrir á tratar con su propietario Mr. Nelson Hartwig, ó con

HORNE Y ALSOGARAY,
Corredores marítimos de No.
Calle de la Paz No. 51.

---

PARA

## Cadiz y Málaga.

El muy conocido, velero y de primera clase forrado y clavado en cobre, Bergantin Polacra sardo

"THETIS"

*Su Capitan D. Angelo Pierangoli.*

Será despachado para dichos puertos del 10 al 15 del entrante mes de Mayo (si el tiempo lo permite,) y admite pasageros solamente, para los que tiene las mejores comodidades, y se asegura buen trato.—Para tratar véanse con su capitan en casa de los consignatarios Saenz de Zumarán y Treserra, ó con

HORNE Y ALSOGARAY,
Corredores Marítimos de No.
a27 tfc Calle de la Paz No. 51.

---

PARA

## MALAGA En derechura.

El muy superior de vela, y de primera clase, forrado y clavado en cobre, Bergantin Español

"ISABEL"

*Su Capitan D. Jacinto Aguiló.*

Saldrá para dicho destino á mediados del mes de Mayo, y admite pasageros solamente, para los que tiene excelentes comodidades, y se asegura buen trato. Para tratar podrán ocurrir á dicho capitan, en casa de sus consignatarios los SS Saenz de Zumarán y Treserra, ó al escritorio de

HORNE Y ALZOGARAY,
Corredores Marítimos y de Núm.
a27 tfc Calle de la Paz No. 51.

---

## For Boston,

The very fast sailing, first class, coppered and copper fastened American built ship

WILLIAM PENN,

305 tons Register,
RANDALL PULLEN, master.

HAVING upwards of *two thirds of her cargo already on board*, will be despatched *immediately*. For freight or passage, having first rate accommodations, apply to captain Pullen, at Mrs. Thorne's, or to

HORNE Y ALZOGARAY,
*Licensed ship Brokers,*
april 29. No. 51 calle de la Paz.

---

PARA

## SAN NICOLAS, ROSARIO Santa Fé y La Bajada.

Saldrá á mediados de la entrante semana, la balandra NUEVE DOLORES. Admite carga y passageros para cualquier de estos destinos. El que se interese por alguna de las dos cosas, puede ocurrir á la calle de la Reconquista, núm. 121, donde se hallará á su dueño. abril 30. 3p

---

## *AVISO.*

HABIENDO ocurrido infinitas personas á casa del que suscribe en solicitud de algunas libras de Chloruro de Cal, muchos no han podido ser servidos por estar dicho especifico en barricas, la que menos del peso de 70 libras, que despues de abiertas sufren alteracion; pero no pudiendo desatender ni ser indiferente á las reiteradas demandas que se le hacen, ha mandado una porcion del espresado Chloruro á la botica del Sr. Ferrari frente al templo de Santo Domingo, para que allí sea despachado por las cantidades que se quieran, bien en el estado sólido ó embotellado.

m2 M. R. R.

---

## MANUAL

DE LA

## CRIADA ECONOMICA,

Y DE LAS

## MADRES DE FAMILIAS,

***Que desean enseñar á sus hijas lo necesario para el Gobierno de su casa.***

**Bajo este epígrafe se halla una obrita que enseña á sazonar mas de 400 manjares distintos. Se vende en esta imprenta**

**Precio $5.**

---

**¡VIVAN LOS FEDERALES!**

**MUERAN**

**LOS UNITARIOS!!**

**Habiendo recibido de Tesorería el haber del presente mes, los Señores jubilados ocurrirán á recibir su haber correspondiente; advirtiendo que no recibirá recibo alguno, al menos que no esté en el órden mandado observar.**

**Abril 25 de 1836.**

MONTEAGUDO.

---

¡VIVA LA FEDERACION!

*Habilitacion de Viudas.*

Desde hoy á las ocho y media de la mañana, ocurrirán todas las personas que disfruten de pension por esta habilitacion, á recibir la que les corresponda, perteneciente al mes de la fecha, á casa del habilitado que firma.

Buenos Ayres y Abril 26 de 1836.

JOAQUIN M. RAMIRO.

---

## Sardinas

Recien Desembarcadas.

SE acaban de recibir unos cuantos cascos, y se hallan de venta en el Martillo de Thomas Gowland, calle de la Reconquista No. 107. a25

---

## Se vende

LA pulpería que está situada en la esquina que fina entre las calles del Comercio y Buen Orden No. 228, la que hace muy buenos diarios; é igualmente el lugar es muy bueno y solo. La vende el dueño por tener que ausentarse al campo; en la misma esquina se encontrará con quien tratar. a23 tfc

---

## Se vende

SAL de una calidad superior á un precio equitativo y en cantidades al gusto del comprador. En el saladero conocido por el de Zavaleta sobre el Riachuelo de Barracas encontrarán con quien tratar a19 tfc

---

## En venta.

UNA boca de horno en fierro para panadero; chimeneas de bronce y con tapa de mármol—en casa de Guerin, Seris y Ca., calle de Potosí No. 109. a26 tfc

---

## Aviso.

EL Sr. Preceptor de primeras letras que necesite un ayudante, pronto á dar garantias de su aptitud moral y física para el desempeño de dicho cargo, se verá con el Sr D. Juan Montero, que vive en la calle de la Victoria No. 193

Tambien enseña el idioma inglés, geografia, y teneduría de libros.

a20 tfc

---

## Wanted.

A young woman as child's nurse, to take charge of a child, to whom liberal wages will be given. For particulars apply at this office. a 30 tfc

---

## Casita en venta.

Hay una situada en la calle de Balcarce No. 148, á cuadra y media de la Aduana, al lado de la Barraca de Lezica. Tiene tres piezas cómodas, una de ellas de azotea, dos patios, cocina, lugar, pozo de balde &c. Con diez varas de frente y 26 de fondo. Para tratar ocúrrase á Thomas Gowland calle de la Reconquista No. 107. a25

---

## AVISO

A los Vigilantes.

SE ha huido el jueves 28 del corriente una negrita zamba de edad como de 14 años, lleva vestido de zaraza morada con pintas muy menudas, en chancletas, cara redonda un poco vizca. El que la entregue en la calle del Tucuman No 30, será gratificado. a30 3p

---

## Aviso.

PLAZA de Monserrat, calle de la Biblioteca No. 203.—

El Maestro LUIS BIAFOR avisa al Público que ha recibido una partida de Sanguijuelas recien venidas de Europa, muy grandes y de calidad superior. Las aplica y las vende á un precio muy equitativo; y pone ventosas por el mismo precio. Las personas que gusten ocuparle serán servidas con la mayor puntualidad y delicadeza.

a30 3p

---

## Bueyes en Venta.

HABRA hoy en el Bajo cuarenta y dos bueyes que se venderán á precio equitativo ocurriendo á la calle de Cangallo No. 98. a30 tfc

---

## Aprendices.

SE necesitan algunos en la Fábrica de Sombreros de Legrand, Hermanos y Ca., calle de la Victoria, núm. 65: se les hará condiciones ventajosas y se preferirán los negritos ó mulatillos. abril 30. 3p.

---

## Tabaco Americano en Barriles.

HAY de venta en el Remate de Thomas Gowland, calle de la Reconquista No. 107. a21

---

## Aviso

EN la calle de Corrientes, núm. 143 se necesita á D. *Francisco Cabral*, para imponerle de un asunto que le interesa.

abril 30 3p

---

## Quesos de Gruyére

JAMONES superiores, y Encurtidos franceses en cajoncitos, recien desembarcados, se venden á precio cómodo en el almacen núm. 53, calle del Perú.

abril 30 3p

---

## Lengua Francesa

SE hace saber á los Señores y Señoras que desean adornar su instruccion aprendiendo este idioma, en que tantos autores celebres han escrito: que hay un profesor recien llegado, quien podrá enseñarlo con la ortografia, pronunciacion y acento segun las reglas de la gramática de la academia y buen gusto de la gente instruida de la misma Francia. Calle de la Reconquista núm. 280. a4 1mp.

---

## Aviso.

STUART, tapicero, N. 102 calle de la Piedad, tiene el honor de prevenir al público, q' ha empezado á ejercitar allí su oficio. Su larga experiencia adquirida en Eidmburgo, Londres, Paris, Nueva York, Boston, y otras ciudades de los E. U le anima á asegurar que se halla perfectamente instruido en las modas mas modernas en el adorno interior de una casa, empapelando con guarnicion de gintz, paño, seda, terciopelo, y otros ornatos, &c. Hace y pone colgaduras de cama y ventana, y toda clase de cortinas al estilo mas moderno, asi como alfombrado, &c. Fabrica canapés, sofas, poltronas, sillas de resorte de libreria, y demecerse de todas clases, persianas y celosias de todo género, bancos y banquillos colchones elasticos y todo ajuar de cama, cojines, &c. Llena con lana ó crin todos los objetos pertenecientes al ramo de colchoneria, para los de este oficio. Coloca mesas de villar, y llena las bandas. Teniendo bastantes oficiales, cualquier obra que se le encargue puede ejecutarse a la mayor brevedad.

a25 8p

---

## NOTICE.

STEWART, upholster, No. 102 calle de la Piedad most respectfully informs the inhabitants of Buenos Ayres, and its vicinity that he has commenced business in the above line: from his long experience in Edinburg, London, Paris, and the cities of New-York and Boston in the United States; that in regard to interior decorations he is acquainted with the newest fashions, such as hanging walls in paper, chintz, cloth, silk, velvet, and gilt or metal borders &c.—Bed and window curtains and all descriptions of drapery, put up in the newest style.—Carpeting put down &c.—Side ottmans, sofas, lolling, library, easy and spring seats, rocking chairs of every description, venetian, roller and transparent window blinds, kneeling and foot stools spring mattresses, bedding of every description and curtains made to order.—Stuffing of every kind done to the trade.—Billiard cushions stuffed & tables fitted up

P. S.—From the number of workmen in the establishment he can execute all orders at short notice. a25 8p

---

## HERNIA

*Braguero de nueva invencion.*

EL Dr. Patterson ha recibido de los Estados Unidos de N. A., bragueros de nueva invencion, para curar radicalmente la Hernia.

Hasta ahora todos los bragueros que se han ofrecido al público, han sido de un carácter puramente paliativo, pues nunca efectuaban cura y los pacientes tenian el inconveniente de llevarlo toda la vida.

Esta dolencia, que hasta ahora se ha considerado incurable, de pocos meses á esta parte ha sido enteramente curada en los Estados Unidos, en casos de un carácter el mas inveterado, por la aplicacion de este braguero. Se habla de él en los términos siguientes—

"Sr. He hecho uso del braguero de patente, de nueva invencion en varios casos de hernia antigua, y me proporciona el mayor placer el decir que hasta ahora me ha producido el mas completo resultado

GUILLERMO GIBSON M. D.

*Profesor de Cirugia en la Universidad de Pennsylvania.*

SEÑOR.

En varios casos de Hernia en mi práctica pública y privada, me he servido del braguero de patente de nueva invencion, y puedo pronunciarlo, sin trepidar, una de las mejores invenciones del dia, en el tratamiento de una dolencia tan general.—Sus ventajas sobre los otros bragueros es muy evidente, pues obrando una cura radical, el paciente queda exento de usarlo, lo que antes tenian que llevarlo toda la vida.

RHEA BARTON M. D.

*Cirujano de la enfermeria y Hospital de Pobres de Filadelfia.*

NOTA—Las personas que padezcan de esta dolencia, pueden obtener la aplicacion de este braguero ocurriendo á la calle de la Paz núm 136. a6 tfc.

---

## HERNIA.

NEWLY INVENTED TRUSS.

DR. PATTERSON has received from the United States, a newly invented patent truss, for the radical cure of Hernia.

Hitherto all trusses offered to the public, were of a character only paliative, never effecting a cure, but inconveniencing the patient to their constant use during life.

This disease, but until lately deemed incurable, has in the United States within the last few months, in cases of the most inveterate character, been perfectly cured by the application of this truss.—It is spoken of in the following manner.

SIR:—

I have used the newly invented patent truss in several cases of Hernia of long standing, and it affords me the greatest pleasure to state that so far in its use, I have had the most complete success.

WILLIAN GIBSON, M. D.

*Professor of surgery in the University of Pennsylvania.*

SIR:—

In several cases of Hernia in my public and private practice, I have had recourse to the newly invented patent truss, and I can unhesitatingly pronounce it one of the greatest improvements of the present day, in the treatment of a disease so general.—Its advantages over other trusses are most evident, as by causing a radical cure, the patient is at once exempted from its use, which has hitherto been for life.

RHEA BARTON M. D.

*Surgeon to the Philadelphia Alms House, Infermary and Hospital.*

N. B.—Persons labouring under Hernia can have the truss applied by calling at No. 136 calle de la Paz. a6 tfc

---

## La Sastreria

DE *J. A. MAYER*, se ha mudado de la calle de la Paz á la calle de Cangallo núm 50 casi frente al Teatro.

*J. A. MAYER* tiene un excelente surtido de paños y otros efectos, y ofrece á los Sres que gusten honrarlo con sus órdenes, á trabajarles la ropa á la última moda y á precios sumamente acomodado. Buenos Aires. Abril 5 de 1836. a5 1mp-

---

## Aviso Interesante.

SE vende un sitio todo cercado de pared sita en la plaza de la Libertad: se compone de un cuarto de tierra de frente, y ochenta y siete varas de fondo, tiene á mas dos piezas, pozo de balde, un porton y otras muchas comodidades. La persona que se interese por él, puede ocurrir á tratar con su dueña que vive en la calle de Suypacha No. 102. a14 tf*.

---

## Se vende

SEMILLA de alfalfa pura y sin mezcla y algunas fanegas de cebada. Ocurrase á la quinta de D. Andres Thorndike á espaldas de la recoleta ó bien al almacen de los Sres. Fleming y Ca. Calle de 25 de Mayo, esquina de la calle de Cangallo.

a4 tfh.

---

## OJO.

A los **200** Pesos de gratificacion.

SE gratificará con doscientos pesos al que dé noticia cierta del paradero de un incensario de plata, robado en el Templo de la Guardia del Salto; siempre que por dicha noticia se recobre la espresada alhaja. Ocurrase á la casa núm. 251 calle de la Paz.

---

CAJA DE FIERRO,

PROPIA para casas de Comercio. Hay una de venta en el Martillo de Tomas Gowland, calle de la Reconquista No. 107.

m19 tfs

---

CAMBIO DE DOMICILIO,

De la calle de la Plata No. 12 á la de la Florida No. 6, frente la casa de la Señora Da. Flora Azcuenaga.

## *A la Fama,*

*Y á la Gran Peluqueria de París.*

CARLOS GORSSE, discípulo (como lo prueban sus títulos) de los mas afamados maestros peluqueros de Paris, acaba de abrir una grande y elegante Peluquería, en la que las Señoras encontrarán un surtido de peinados de todas clases, así como risos perpetuos y otros mil diferentes &c. &c.

El mismo tambien hace pelucas y casquetes de toda especie y con los mas nuevos y perfeccionados procederes: hace en fin todo lo que depende de su arte y advierte que en su casa se hallarán trenzas sin cordon de una vara de largo, &c. &c. todo mas barato y mejor acondicionado que en cualquier otra parte. Igualmente habrá un gran surtido de otras trenzas sin cordon muy baratas al precio de 30 y 35 pesos cada una.

El dicho maestro tiene en su casa para las Señoras y Señores que se dignen visitarle un magnifico salon dispuesto para recibirlos, y tambien vá, como siempre á las casas particulares que se sirvan honrarle con su confianza para peinar ó cortar el pelo á los precios mas equitativos.

a26 1mp

---

## Cal de la Bajada.

DE superior calidad, acaba de llegar una partida corta, y se vende en la calle de la Reconquista No. 107, casa de D. Tomas Gowland.—Se podrá tratar á entregarla abordo ó en tierra. a20

---

## POLVORA

*De Cañon, de Fusil y de Cazar.*

SE vende sumamente barata en el almacen de ferreteria No. 14 calle de Maypú. m10—tfs.

---

## RES NA.

HAY de venta unas cuantas barricas y se hallan en el remate de Thomas Gowland calle de la Reconquista No. 1 7.

a30

---

¡VIVA LA FEDERACION!

EN la tarde de los dias 5, 6 y 7 del entrante Mayo bajo las galerias de la Casa de Justicia se han de hacer almonedas y remate de una casa de la testamentaria de D. José Maria Morel, sita en la calle del Perú No. 153, 155 y 157 tasada en la cantidad de 7,201 ps. 5 rs. moneda corriente, compuesto su terreno de 24½ varas de frente al Este y 68 de fondo al Oeste. Las personas que se interesen en ella pueden ocurrir á la oficina de hipotecas al cargo del que subscribe en donde encontrarán sus tasaciones. Buenos Ayres, Abril 8 de 1836.

a29 6p *Izarrualde.*

---

EL ADMINISTRADOR GRAL. DE VACUNA,

## AL PUBLICO.

TODOS los Viernes, se vacunan 140 ó 160 personas en la casa central, y al siguiente Viernes apenas concurren ocho ó diez á ser reconocidos. Lo mismo sucede en las casas auxiliares en proporcion. Esta funestísima omision, es la causa de que la viruela, cada dia encuentre mas pábulo en que egercer sus terribles efectos. Poco ó nada se consigue, si á los ocho dias, no se presentan los vacunados, á ser reconocidos para repetir la vacunacion, á aquellos á quienes haya salido vacuna falsa, ó no les ha ya prendido. Seria muy conveniente q' los alcaldes ó sus tenientes, repitiesen este exorto, á todas las casas de su distrito cada semana. a21 tf*

---

El Redactor responsable—
SANTIAGO KIERNAN.